

Vec C-143/22

Návrh na začatie prejudiciálneho konania

Dátum podania:

1. marec 2022

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania:

Conseil d'État

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

24. február 2022

Žalobcovia:

Association Avocats pour la défense des droits des étrangers (ADDE)

Association nationale d'assistance aux frontières pour les étrangers (ANAFE)

Association de recherche, de communication et d'action pour l'accès aux traitements (ARCAT)

Comité inter-mouvements auprès des évacués (CIMADE)

Fédération des associations de solidarité avec tou-te-s les immigré-e-s (FASTI)

Groupe d'information et de soutien des immigré.e.s (GISTI)

Ligue des droits de l'homme (LDH)

Le Paria

Syndicat des avocats de France (SAF)

SOS – Hépatites Fédération

Žalovaný:

Ministre de l'Intérieur

PRACOVNÝ DOKUMENT

CONSEIL D'ÉTAT (ŠTÁTNA RADA, Francúzsko)

rozhodujúca
v spore

[omissis]

V rámci konaní v nasledujúcich veciach:

1) č. 450285 [omissis] [konanie], [omissis] [žalobcovia] sa domáhajú, aby Conseil d'État (Štátna rada):

1. z dôvodu prekročenia právomoci zrušila l'ordonnance n° 2020-1733 du 16 décembre 2020 portant partie législative du code de l'entrée et du séjour des étrangers et du droit d'asile (vyhláška č. 2020-1733 zo 16. decembra 2020 o legislatívnej časti zákona o vstupe a pobyte cudzincov a o práve na azyl) [ďalej len „CESEDA“ alebo „zákon“];

2. [omissis] [konanie]

Žalobcovia tvrdia, že:

[omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

Nové ustanovenia článku L. 332-3 zákona sú v rozpore s ustanoveniami [článku 2 ods. 2 písm. a)] smernice 2008/115/EÚ, ako ich vyložil SDEÚ v rozsudku [z 19. marca 2019, Arib a i. C-444/17, EU:C:2019:220], ako aj zásadou nadobudnutia právnej sily rozhodnutej veci, pokiaľ ide o rozhodnutie Conseil d'État (Štátna rada) v sporovej veci č. 428178 z 27. novembra 2020, a to v rozsahu, v akom uplatňujú pravidlá pre odopretie vstupu v prípade obnovenia kontroly vnútorných hraníc podľa článku 25 „Kódexu schengenských hraníc“ pri kontrolách vykonávaných na vnútornej hranici. Ak by sa Conseil d'État (Štátna rada) s touto úvahou neriadila, mala by položiť Súdnemu dvoru Európskej únie prejudiciálnu otázku týkajúcu sa výkladu daných ustanovení.

[omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

Ministre de l'Intérieur (minister vnútra, Francúzsko) [omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku] vo vyjadrení k žalobe podanom 18. októbra 2021 navrhuje zamietnuť ostatné žalobné návrhy. Tvrdí, že žalobné dôvody predložené na podporu týchto návrhov sú nedôvodné.

2) č. 450288 [omissis] [konanie], [omissis] [žalobcovia] navrhujú, aby Conseil d'État (Štátna rada):

1. z dôvodu prekročenia právomoci zrušila décret n° 2020-1734 du 16 décembre 2020 portant partie réglementaire du code de l'entrée et du séjour des étrangers et du droit d'asile (dekrét č. 2020-1734 zo 16. decembra 2020 o regulačnej časti zákona o vstupe a pobyte cudzincov a o práve na azyl),

2. [omissis] [konanie],

Žalobcovia tvrdia, že:

[omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

Ustanovenia článku R. 332- 1 CESEDA sú v rozpore s ustanoveniami [článku 2 ods. 2 písm. a)] smernice 2008/115/EÚ, ako ich vyložil SDEÚ v rozsudku [z 19. marca 2019, Arib a i. C-444/17, EU:C:2019:220], a s už citovaným rozhodnutím Conseil d'État (Štátna rada) č. 428178, a to v rozsahu, v akom uplatňujú pravidlá pre odopretie vstupu v prípade obnovenia kontroly vnútorných hraníc pri kontrolách vykonávaných na vnútornej hranici. Ak by sa Conseil d'État (Štátna rada) s touto úvahou neriadila, mala by položiť Súdnemu dvoru Európskej únie prejudiciálnu otázku týkajúcu sa výkladu daných ustanovení.

[omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

Minister vnútra vo vyjadrení k žalobe podanom 18. októbra 2021 navrhuje žalobu zamietnuť. Tvrdí, že žalobné dôvody sú nedôvodné.

[omissis] [konanie]

So zreteľom na:

[omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

– Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

[omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

– nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016,

[omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

– smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008,

[omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

– rozsudok [z 19. marca 2019, Arib a i., C-444/17, EU:C:2019:220],

[*omissis*] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

[*omissis*] [konanie]

O právnom rámci

- 1 Článok 52 de la loi du 10 septembre 2018 pour une immigration maîtrisée, un droit d’asile effectif et une intégration réussie (zákon z 10. septembra 2018 pre riadené prisťahovalectvo, účinné právo na azyl a úspešnú integráciu) stanovuje: „Za podmienok stanovených v článku 38 Ústavy je vláda oprávnená do dvadsiatich štyroch mesiacov od vyhlásenia tohto zákona prostredníctvom vyhlášky: /1. Upraviť znenie legislatívnej časti zákona o vstupe a pobyte cudzincov a o práve na azyl s cieľom zabezpečiť jej koherentnosť, objasniť znenie a vložiť do nej ustanovenia z iných právnych predpisov alebo nekodifikované ustanovenia patriace do pôsobnosti práva, ktoré sa týkajú priamo vstupu a pobytu cudzincov do Francúzska./ Nová kodifikácia, ktorá sa uskutočňuje na základe predchádzajúceho bodu 1 v súlade s platnou právnou úpravou a s výhradou zmien, ktoré by sa ukázali ako nevyhnutné na zabezpečenie dodržania hierarchie právnych noriem a konzistentnosti formulácií v právnych predpisoch, harmonizovanie právneho štátu, odstránenie chýb a nedostatkov v kodifikácii a na zrušenie kodifikovaných alebo nekodifikovaných ustanovení, ktoré sú zastarané alebo sa stali bezpredmetnými;... / [*omissis*]“
- 2 Vláda na základe tohto oprávnenia, ktoré jej vyplýva zo zákona, [*omissis*] [irelevantné] vydala ordonnance du 16 décembre 2020 portant partie législative du code de l’entrée et du séjour des étrangers et du droit d’asile (CESEDA) (vyhláška zo 16. decembra 2020 o legislatívnej časti zákona o vstupe a pobyte cudzincov a o práve na azyl). V ten istý deň bol prijatý dekrét týkajúci sa normatívnej časti tohto istého zákona. Association Avocats pour la défense des droits des étrangers (Združenie advokátov na ochranu práv cudzincov, Francúzsko) a ostatné žalujúce združenia sa domáhajú zrušenia tejto vyhlášky a tohto dekrétu z dôvodu prekročenia právomoci prostredníctvom žalôb, v súvislosti s ktorými treba rozhodnúť o podobných otázkach, a preto je vhodné veci spojiť a rozhodnúť v nich jediným rozhodnutím.
- 3 [*omissis*] [prípustnosť]

Pokiaľ ide o formálnu zákonnosť napadnutej vyhlášky a napadnutého dekrétu:

- 4 [*omissis*] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

Pokiaľ ide o formálnu zákonnosť vyhlášky:

[omissis]

5 [omissis]

6 [omissis]

7 [omissis]

8 [omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

Kniha III obsahujúca ustanovenia týkajúce sa vstupu cudzincov do Francúzska:

Ustanovenia článku L. 332- 3 CESEDA týkajúce sa možnosti odoprieť štátnym príslušníkom tretích krajín vstup na vnútorných hraniciach:

- 9 Po prvé článok 32 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc), stanovuje, že ak sa obnoví kontrola vnútorných hraníc za podmienok stanovených v kapitole II hlavy III, „*uplatňujú sa mutatis mutandis*“ príslušné ustanovenia hlavy II tohto nariadenia, ktorá sa týka vonkajších hraníc. Článok 14 Kódexu schengenských hraníc, ktorý patrí do hlavy II tohto nariadenia, stanovuje možnosť odoprieť vstup štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí nespĺňajú všetky podmienky vstupu stanovené [v článku 6 ods. 1] a ktorí nepatria do kategórií osôb, ktoré uvádza [článok 6 ods. 5] toho istého nariadenia. Po druhé [z článku 2 ods. 2 písm. a)] smernice 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území, vyplýva, že členské štáty sa môžu rozhodnúť, že túto smernicu nebudú uplatňovať na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým „*sa v súlade s článkom [14] Kódexu schengenských hraníc odoprel vstup, alebo ktorí boli zadržaní príslušnými orgánmi v súvislosti s neoprávneným prekročením vonkajšej pozemnej, vzdušnej alebo vodnej hranice členského štátu a ktorí následne v tomto členskom štáte nezískali oprávnenie alebo právo na pobyt*“.
- 10 Súdny dvor Európskej únie vo svojom rozsudku z 19. marca 2019, Arib a i. (C444/17), rozhodol, že: „Článok 2 ods. 2 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady zo 16. decembra 2008... v spojení s článkom 32 [Kódexu schengenských hraníc] sa má vykladať v tom zmysle, že sa neuplatňuje na situáciu štátneho príslušníka tretej krajiny zadržaného v bezprostrednej blízkosti vnútornej hranice členského štátu, ktorý sa neoprávnene zdržiava na území členského štátu, aj keď tento členský štát obnovil podľa článku 25 tohto kódexu kontrolu na tejto hranici z dôvodu závažného ohrozenia verejného poriadku alebo vnútornej bezpečnosti uvedeného členského štátu“.

- 11 Conseil d'État (Štátna rada) vo svojom rozhodnutí č. 428175 z 27. novembra 2020 rozhodla, že ustanovenia článku L. 213-3-1 du CESEDA, ako vyplývajú z už citovaného zákona z 10. septembra 2018, ktoré stanovili, že v prípade dočasného obnovenia kontroly na vnútorných hraniciach sa cudzincovi prichádzajúcemu priamo z územia zmluvného štátu Schengenského dohovoru podpísaného 19. júna 1990 môže odoprieť vstup za podmienok stanovených v článku L.213-2 toho istého zákona, ak tento cudzinec vstúpil na kontinentálne územie tak, že neoprávnene prekročil pozemnú hranicu a bol kontrolovaný v zóne medzi touto hranicou a líniou nachádzajúcou sa desať kilometrov od hranice, sú v rozpore s ustanoveniami smernice 2008/115/ES, ako ich vyložil Súdny dvor Európskej únie v už citovanom rozsudku.
- 12 Ustanoveniami napadnutej vyhlášky sa neprevzali ustanovenia článku L. 213-3-1 CESEDA v jeho skoršom znení, a teda sa nimi neporušuje zásada nadobudnutia právnej sily rozhodnutej veci, pokiaľ ide o rozhodnutie Conseil d'État (Štátna rada). Druhý odsek článku L. 332- 3 CESEDA, ktorý vychádza z napadnutej vyhlášky, však stanovuje, že rozhodnutie o odopretí vstupu možno prijať „pri kontrolách vykonávaných na vnútornej hranici“ v prípade dočasného obnovenia kontroly vnútorných hraníc.
- 13 Vzhľadom na ustanovenia uvedené v bode 9 a na odôvodnenie vyššie uvedeného rozsudku Súdneho dvora Európskej únie je otázka, či sa môže v prípade dočasného obnovenia kontroly vnútorných hraníc za podmienok stanovených v kapitole II hlavy III nariadenia (EÚ) 2016/399 cudzincovi prichádzajúcemu priamo z územia zmluvného štátu Schengenského dohovoru podpísaného 19. júna 1990, ktorý sa dostavil na povolený, pevne umiestnený alebo mobilný hraničný priechod a nevlastní doklady, ktorými by mohol preukázať, že má povolenie na vstup alebo právo zdržiavať sa vo Francúzsku, odoprieť vstup na základe článku 14 tohto nariadenia s tým, že smernica 2008/115/ES nie je uplatniteľná, pri kontrolách vykonávaných na príslušnej hranici, rozhodujúca pre vyriešenie sporu, ktorý má rozhodnúť Conseil d'État (Štátna rada) a predstavuje vážne ťažkosti pri výklade práva Európskej Únie. Preto sa treba s touto otázkou obrátiť na Súdny dvor Európskej únie podľa článku 267 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a až do rozhodnutia Súdneho dvora prerušiť konanie o návrhoch žaloby vo veci č. 450285 smerujúcich proti článku L. 332- 3 CESEDA v znení vyplývajúcom z napadnutej vyhlášky.

[omissis]

- 14 [omissis]

- 15 [omissis]

16 [omissis]

17 [omissis]

18 [omissis]

19 [omissis]

20 [omissis]

21 [omissis]

22 [omissis]

23 [omissis]

24 [omissis]

25 [omissis]

26 [omissis]

27 [omissis]

28 [omissis]

29 [omissis]

30 [omissis]

31 [omissis]

32 [omissis]

33 [omissis]

34 [omissis]

35 [omissis]

36 [omissis]

37 [omissis]

38 [omissis]

39 [omissis]

40 [omissis]

41 [omissis]

42 [omissis]

43 [omissis]

44 [omissis]

45 [omissis]

46 [omissis]

47 [omissis]

48 [omissis]

49 [omissis]

50 [omissis]

51 [omissis]

52 [omissis]

53 [omissis]

54 [omissis]

55 [omissis]

56 [omissis]

57 [omissis]

58 [omissis]

59 [omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

O dôsledkoch, ktoré treba vyvodit' z vyššie uvedeného:

60 [omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

- 61 Okrem toho je potrebné prerušiť konanie o žalobných návrhoch na neplatnosť vo veci č. 450285 v rozsahu, v akom sa týkajú druhého odseku článku L. 332-3 CESEDA vychádzajúceho z napadnutého nariadenia, dovtedy, kým Súdny dvor Európskej únie nerozhodne o prejudiciálnej otázke uvedenej v bode 13.

[omissis]

- 62 [omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

Conseil d'État (Štátna rada, Francúzsko) ROZHODLA TAKTO:

Článok 1: Konanie o návrhoch žaloby vo veci č. 450285 smerujúcich proti článku L. 332-3 CESEDA sa prerušuje dovtedy, kým Súdny dvor Európskej únie nerozhodne o tejto otázke: Môže byť v prípade dočasného obnovenia kontroly vnútorných hraníc za podmienok stanovených v kapitole II hlavy III nariadenia (EÚ) 2016/399 cudzincovi prichádzajúcemu priamo z územia zmluvného štátu Schengenského dohovoru podpísaného 19. júna 1990 odopretý vstup na základe článku 14 tohto nariadenia pri kontrolách vykonávaných na príslušnej hranici, pričom sa neuplatní smernica 2008/115/ES?

[omissis] [irelevantné pre prejudiciálnu otázku]

[omissis]

[omissis] [konanie]